

بحثی در فاسفه ابن سینا بلخی

بقلم محمد اسماعیل مبانع

## علم بر یاف

از متأ فزیک ارسسطوتا هابعد الطبیعته شیخ الزئیس

موضوع متأ فزیک: اگرچه دانشمندان امروز از اصطلاح واژه «علم» بر متأ فزیک خودداری میکنند و چیزی را که با مشاهدات حسی و تجربه دمساز نباشد بشدت از حرم علم میرانند، اما ابن سینا مانند سایر فرزانگان پیشین نه تنها متأ فزیک را در شمار دانشهاي بشری می آورد بلکه آنرا مهمتر از همه دانسته، بهتر از تمام علوم می شمارد. هر علمی چیز معینی را که در اصطلاح بنام موضوع خوانده میشود مورد بحث قرارداده از احوال آن چیز گفتگو میکند بنابراین، لاجرم این پرسش در میان می آید که موضوع متأ فزیک چیست؟ و مسائل مورد بحث آن کدام است؟ جمعی از فلاسفه پیشین در باره موضوع فزیک و قلمرو بحث آن نکته‌ای گفته و در خواب شدند. ولی در میان آنان تا آنجا که نگارندۀ ناتوان این سطور اطلاع دارد تها فیلسوفیه که با بصیرت کامل در تدقیق گفتار گنشتگان در این مورد کوشید و احق که حق تحقیق را ادا کرد هما ناپور بلخ است.

بعضی چنین می‌پندارند که متأ فزیک فقط راجع به خدا بحث میکند این گروه آنسان که امروز هستند در روز گار پیشین نیز بودند از اینرو این سینا آنجا که قلمرو بحث این علم را مورد توجه و بررسی قرارداده است نخست برد این قول پرداخته و گفته است که وجود خدا اوند موضوع ما بعد الطبیعته نیست زیرا که موضوع هر علمی در خود آن علم مسلم الوجود و مفروغ عنده است بعبارت دیگر در هیچ علمی از اثبات وجود موضوع آن گفتگو در میان نمی آید بلکه وجود موضوع را مسلم گرفته از احوال آن بحث میکنند. بنابراین، چون در این علم اثبات و اجب الوجود مطعم نظر و یکی از مسائل و مطالب هورد بحث آن است پس موضوع آن نتواند شد،

زیرا وجود خداوند یا مسلم درین علم و مطلوب در علم دیگر است یا آنکه در این علم مسلم بوده در علم دیگر مطلوب نیست و در حقیقت هردو وجه باطل است. اما دلیل مابر بطلان وجه نخستین آن است که علوم دیگر عبارتند از علم اخلاق، سیاست، طبیعی، ریاضی، و منطق در حالیکه در هیچیک از این علوم فلسفی که بر شمردهم از اثبات واجب الوجود بحثی در بیان نمی‌آید. و وجه دوم که وجود خداوند در علم دیگر مطلوب نباشد نیز درست نیست زیرا ازین گفته‌چنین مستفاد می‌شود که اثبات وجود خداوند نه در متفاوت با کوئن در علم دیگر مورد بحث قرار می‌گیرد پس در این صورت یا پنهان شده بین است و نیازی در اثباتش نیست یا آنکه از بیان و اثبات او از طریق استدلال و نظر نصیبی جز حرمان بدست نیاید و این هردو وجه هم باطل است. زیرا اگر وجود خداوند بنفسه بین بودی در اثبات داشت هرگز به برهان و استدلال نیاز نمی‌شود. بام در حالیکه خرمندان در اثبات و اثبتوالوجود بر این قاطع و دلائل محکم اقامه کرده‌اند. اما دلیل بر بطلان وجه دوم این است: چیزیکه از بیانش حرمان دستدهد و اثباتش ممکن نباشد چگونه می‌توان وجود خداوند در علم پس از بیانیکه اکنون گذشت روشن شد که باید اثبات وجود خداوند در علم ما بعد از طبیعه مورد بحث و تحقیق قرار گیرد و از مسائل آن باشد زیرا فقط همین علم از وجود اینی بحث می‌کند که مجرداً ماده و مفارق از حس می‌باشند. و از سوی دیگر وجود حق را آنچه‌یک موضع این علم دانست، و از آنجا که هر علمی را موضوعی است و متارقز یک نیز در این شمار علوم است و آنچه را که گمان برده بودند که باید موضوع آن باشد تا بدینجای عدم صلاحیت موضوعیت آن با ثبات درست اکنون باید بود که موضوع آن چیست؟ این سینا پس از رد قول مذکور قول دیگری را در این مورد پیش می‌کشد و بردا آن می‌پردازد که ما برای رعایت اختصار از ذکر آن در اینجا خود داری می‌کنیم. (۳۳) و قولی را که مورد قبول اوست در زیر نقل مینماییم:

موضوع متفاوت یک در نظر این سینا موجود مطلق بما هو موجود است یعنی متفاوت یک از احوال موجود از آن جهت که موجود است بحث و گفتگو می‌کند چنانکه گوید: «اما علم برین، موضوع وی نه چیز بست جزوی بلکه هستی

مطلق است از آن جهت که دی مطلق است و مجموعه لات مسائل وی آن حا لها است که هستی را از قبل خود است و ورا ذا تی است ... (۳۴) احوال و صفاتی که بر موجود از آن جهت که موجود است عارض و طاری میگردد عبارتند از امکان وجود، قدم و حدوث، وحدت و کثیرت، جوهریت و عرضیت، علیت و معلولیت (۳۵) بعضی از این احوال چون جو هر د کم و کیف به منزله اند ا نوع موجود است و بر خی دیگر مانند و احمد و کثیر، قوه و فعل، کلمی و جزئی، واجب و ممکن به منزله عوارض خاصه آن است (۳۶)

شاید در میان عاو م این علم از لحاظ تعدد نام بی نظیر نامهای متفاوت باشد. و این امر نشان توجه بسیار فلاسفه بدین عام تواند بود وابنک نامهای آنرا با بیان وجه تسمیه هر یک در زیر از نظر خود اند گان محترم گز ارش هید هیم :

(۱) ما بعد الطبيعه: در حقیقت ترجیمه کلیه متفاوتیک است چه کسانی که نخستین .

بار تالیفات از سطو رامنתר ساخته در هنگام تر توب، آنسته از آثار او را که در باره مسائل کلی بحث میگردید پس از تالیفات طبیعی او قرار دادند از بین را این قسم از کتب دانای یونان به متافیزیک نامبردار گردید. چنانکه در کتاب دائرة المعارف رجال (۳۷) آمده است: «متافیزیک» (۳۸) نامی است که انسانی بر همان کتب ارسسطو اطلاع میشود که پس از کتاب فزیک (۳۹) او قرار دارد و کسانی که آثار او را انتشار دادند آنها را این نام کتاب پس از فزیک خوانند و نخستین بار توسط یوسف (۴۰) بحیث اصطلاح فلسفی بکار رفت، و همچنان دائرة المعارف بر یانا نیکا (۴۱) در این مورد گوید:

(۴۲) الهیات دانشنامه علایی م ۷ ج تهران ۱۳۳۱ شمسی

(۴۳) ایضاً ص ۷

(۴۴) الهیات شفانیخه علمی

(۴۵) چاپ سوم Every man's Encyclopaedia vol 9.P. 193

Physics (۴۶) Metaphysics (۴۷)

(۴۸) Boethius 480-525 یکی از دانشمندان معروف است که فلاسفه قرون میانی دارد

ترجمه هنطیقات ارسسطو مدبوغ او میدانند.

(۴۹) چاپ نهم Encyclopaedia Britanica vol. XVII P.79

زیرا وجود خداوند یا مسلم درین علم و مطلوب در علم دیگر است یا آنکه در این علم مسلم بوده در علم دیگر مطلوب نیست و در حقیقت هردو وجه باطل است. اما دلیل مابر بطلان وجه نخستین آن است که علوم دیگر عبارتند از علم اخلاق، سیاست، طبیعی، ریاضی، و منطق در حالیکه در هیچیک از این علوم فلسفی که بر شمردیم از اثبات واجب الوجود بحث درهیان نمی‌آید. ووجه دوم که وجود خداوند در علم دیگر مطلوب نباشد نیز درست نیست زیرا ازین گفته‌چنین مستفاد می‌شود که اثبات وجود خداوند نه در متافزیک و نه در علم دیگر مورد بحث قرار می‌گیرد پس در این صورت یا بفسه بین است و نیازی در ثباتش نیست یا آنکه از بیان و اثبات او از طریق استدلال و نظر نصیبی جز حرمان بسته نباشد و این هردو وجه باطل است. زیرا اگر وجود خداوند بنفسه بین بودی در اثبات داشت هرگز به برهان و استدلال نیاز نمی‌شد، پس در حالیکه خردمند ان در اثبات واجب الوجود بر این قاطع و دلائل محکم اقامه کرده‌اند. اما دلیل بر بطلان وجه دوم ابن است: چیزیکه از بیانش حرمان دستدهد و اثباتش ممکن نباشد چگونه می‌توان وجود را مسلم دانست. پس از بیانیکه اکنون گذشت روشن شد که باید اثبات وجود خداوند در علم ما بعد الطبیعه مورد بحث و تحقیق قرار گیرد و از مسائل آن باشد زیرا فقط همین علم از موجود این بحث می‌کند که مجرداً ماده و مفارق از حس می‌باشند. و از سوی دیگر وجود حق را نمی‌توان موضوع این علم دانست، و از آنجا که هر علمی را موضوعی است و متافزیک نیز در شمار علوم است و آنچه را که گمان برده بودند که باید موضوع آن باشد تا بدینجا عدم صلاحیت موضوعیت آن باثبات رسید اکنون باید دید که موضوع آن چیست؟ ابن سینا پس از رد قول مذکور قول دیگری را در این مورد بیش می‌کشد و برداش آن می‌پردازد که مابرای رعایت اختصار از ذکر آن در اینجا خود داری می‌کنیم. (۳۳) و قولی را که مورد قبول اوست در زیر نقل مینماییم:

موضوع متافزیک در نظر ابن سینا موجود مطلق بما هو موجود است یعنی متافزیک از احوال موجود از آن جهت که موجود است بحث و گفتگو می‌کند چنانکه گوید: «اما علم برین، موضوع وی نه چیز است جزوئی بلکه هستی

شاید در میان عاو م این علم از لحاظ تعدد نام بی نظیر  
باشد. و این امر نشان توجه بسیار فلا مسقه بدین عام تواند بود  
و اینک نامهای آنرا با بیان وجه تسمیه هر یک در زیر از نظر خو اندگان محترم  
نامهای متفاوت یک گز ارش هید هیم :

(۱) ما بعد الطبيعة: در حقیقت ترجمه کلمه مترافق با آن است چه کسانی که نخستین.

بار تالیفات از سطو رامنتر ساخته شد و هشکام ترتیب، آندسته از آثار اورا که در باره مسائل کلی بحث میکرد، پس از تالیفات طبیعی او قرار دادند ازینرواین قسمت از کتب دانای یونان بهم تا فرزیک نام بردار گردید. چنانکه در کتاب دائرة المعارف رجال (۳۷) آمده است: «متافق با فیلیپ (۲۸۰) نامی است که انسان بر همان کتب ارسسطو اطلاق میشود که پس از کتاب فیلیپ (۲۹۰) او قرار دارد و کسانیکه آثار او را انتشار دادند آنها را ابنام کتاب پس از فرزیک خوانند و نخستین بار توسط یوپیوس (۴۰) بحیث اصطلاح فلسفی بکار رفت، و همچنان دائرة المعارف بیریننا نیکا (۱۴) در این مورد گوید:

(۴) اطیاف دانشنامه علایی من ۶ ج تهران ۱۳۳۱ شمی

٢٣٥ (إضاً ص)

(۳۶) تهیات شفای سخه قلمی

Every man's Encyclopaedia vol 9.P. 193 چاپ سوم (۳۷)

## Physics (၃၁) - Metaphysics(၂၄)

یکی از دانشمندان معروف است که فلاسفه قرون سعی را در Boethius 480-525(+) داشت.

ترجمہ ہنطیقات ارسٹو ہدیون اور میدانیہ۔

Encyclopaedia Britannica vol. XVI P.79 نهم جاپ (۴۱)

اصطلاح متأفیه اساساً برای آن بکار رفت تا جایگاه ساله مخصوص ارسطو را در میان مجموعه آثار او مشخص کند و بسبیب سوءتفاهی از عنوانین دیگر چون فلسفه نخستین (۴۲) و علم وجود (۴۳) والهیات (۴۴) که ارسطو خود بکار برده یابد انها اشارت کرده بود پیشتر باقی ماند ...

کلمه متأفزیه یک چنانکه گفته آمد در آغاز بکلی مبنای لغوی داشت اما وقتی که این نام به ما بعد الطبیعه ترجمه گردید فلاسفه اسلام بدان جنبه منطقی دادند و برخی چنین پند اشتبه که دانای یونان خود این نام را برای این علم برگزیده است. مفاد گفتار پور بلخ در وجہ تسمیه این علم به ما بعد الطبیعه این است که وجود اشیاء را میتوان بردوگونه تصور کرد یکی وجود آنها را نسبت بخود شان و دیگری نسبت بوجود انسان پس اگر ترتیب وجود آنها را نسبت بخود شان در نظر بگیریم در مرتبه نخست مقولات و سپس متخیلات و موهومات و در اخیر محسوسات قرار دارد اما ترتیب وجود آنها نظر بوجود انسان بر عکس ترتیب اول است بدین بیان که اول محسوسات و سپس متخیلات و موهومات و در اخیر مقولات فراردارد. چون در مرحله علم وادران انسان نخست محسوسات و متخیلات و سپس از آن مقولات را در می یابد از پس و علم به مقولات و مجرداً را علم ما بعد الطبیعه نمیدند و باشد گفت که مقصود از طبیعت در اینجا اشیائی است که از ماده جسمانی بوجود آمده اند (۴۵). ناگفته نمادند که این سینا این علم را در فارسی «علم آنچه» سپس طبیعت است میخواند (۴۶) همچنان فرزانگان پیشین در مقام تعلیم، متأفزیه را پس از طبیعت میخواهند و معتقد اند که معلم اول در تعلیم همین روش را بکار می بست زیرا قانون تعلیم مقتضی تقدیم اسهله فا لاسهله است و علم طبیعی چون متکی به محسوسات است ازین رو ادران آن نسبت به مقولات و مجرداً آسانتر میباشد. (۴۷) این سینا

## First philosophy (۴۲)

ontology (۴۳) فلسفه‌یگویید که این کلمه اساساً بهیث کلمه مراد فلسفه ایک بگار رفته است و معنای اصلی آن این است: عاسم یا شناخت وجود آنسان که هست. رجوع کن به B.A.G Fuller: A History of philosophy P. 516

## Theology (۴۴)

(۴۵) الهیات شفاهنده فلسفی - تعلیق صدرالحکماء بر الهیات شفاهی ۱۹ ج ۱ بران

(۴۶) الهیات دانشنامه علائی ص ۳

(۴۷) شرح اشارات محقق طوسی ج ۱ ص ۷ و ج ۲ ص ۳ ج ۱۳۷۷ تهران

نیز در کتب مهم خویش همین روش را رعایت کرد و علم مابعد الطیعه را پس از طبیعت را قرار داد.

(۲) ما قبل الطیعه: ابن سینا پس از آنکه وجه تسمیه این علم را به مابعد الطیعه

ییان میکند میگوید هرگاه این علم بالذات مورد توجه قرار گیرد نامی که شایسته آن است تابدان مسمی شود علم ما قبل الطیعه میباشد زیرا اموری که در این علم از آنها بحث و گفتگو در میان میآید بالذات بر اور طبیعی تقدم دارند (۴۸) ازین و ابن سینادر دانشنامه الهیات را بر طبیعت مقدم داشته است چنانکه گوید: «و این علم را به آخر آموزنده هر چند بحقیقت اول است ولیکن ما جهده کنیم که به اول یاموزانیم ولطفی بجای آوریم تامفهوم کنیم» نیروی خدای تعالی جل جلاله (۴۹) برخی از متاخران نیز همین روش را بسندیده اند و در مقام تعلیم متأخر فزیک را بر قریل مقدم داشتند (۵۰) باید گفت که اطلاق نام (ما قبل الطیعه) بر این علم بسیار نا در است (۵۱)

(۳) علم الهی: این سینا میگوید علم مابعد الطیعه باعتبار آن موجود اشرافیکه در

این علم درباره اش سخن میروند به علم الهی مسمی گردیده است. بعبارت دیگر از یکسو غایت و هدف این علم معرفت خداوند است و از سوی دیگر قسمت مهی از آن، به بحث درباره واجب و صفاتش اختصاص بافته ازین رو این علم را به اعتبار غایت و جزء اشرف پدین نام خوانده اند. معدلک همان قسمت مهم را بوبیه علم الهی و علم اشراف گویند چنانکه ابن سینا گویند: «و شناختن آفرید گاره همه چیز ها و یکانگی و بوبیه نه همه چیز ها بوبی هم اندرین علم بود داین پاره از این علم که اندر تو حید نگردد و را خاص علم الهی خوانند و علم بوبیه گویند» (۵۲) ناگفته نماند که معلم اول نیز الهیات را در متأخر فزیک مورد گفتگو قرارداده بود چنانکه بر تراندرسل گوید: «الهیات ارسسطو جالب و دلچسب است و با بقیه متفاوت یک وی ارتباط بسیار دارد. در حقیقت الهیات یکی از نامهای چیز بود که ما آنرا متفاوت یک میخواهیم» کتابی را که مابدین نام میشناسیم ارسسطو خود آخر ابدان نمیخواند...» (۵۳).

(۴۸) الهیات شفاف نسخه قلمی (۴۹) الهیات دانشنامه علامی ص ۸

(۵۰) شرح حکمة العین ص ۶۷ مطبوعه کریمیه واقع در شهر قزان

(۵۱) المبتدی ص ۱۹۱ ج هند

(۵۲) الهیات دانشنامه ص ۸۷ تهران

(۵۳) Bertrand Russell: History of western philosophy ص ۱۹۰

(۴) علم اعلی: از آن جهت که موضوع بحث ما بعد الطبیعه مجرد است است و مجردات بر ترو اعلی از محسوسات میباشد به علم اعلی نام بردار گردید و ابن سینا این نام را به «علم بر بن» ترجمه کرده است (۵۴)

(۵) فلسفه اولی: ابن سینا متافز یک رامکر ر' بدین نام خوانده و آنرا به «علم پیشین» ترجمه کرده است (۵۵) صدر الحکما در وجه تسمیه متافز یک بدین نام میگوید که فلسفه بمعنای تشبیه بخدا است در ناحیه علم و عمل چون انصاف بدین علم موجب این تشبیه میشود و از سوی دیگر آنرا در رتبه بر سایر علوم مقدم میدانند ازین و بنام فلسفه اولی خوانده شده است (۵۶)

(۶) علم کلی: بعقیده ابن سینا علوم فلسفی بطور کلی بردو قسم است یکی علم جزئی و دیگری علم کلی. علم جزئی آن است که در باره چیز خاصی بحث میکند بعبارت دیگر قسمی از آفرینش را مورد بحث قرار داده فقط در باره همان قسمت به جستجو می پردازد و هیچگاه از حدود بحث و قلمرو مشخص خود تجاوز نمیکند مانند علم حساب که موضوع بحث احوالی است که بر عدد ارض میشود و علم طبیعی که در باره جسم از آن جهت که پذیرای حرکت و سکون است بحث می نماید. و علم کلی عبارت از علمی است که در باره هستی مطلق و احکام و عو ارض آن گفته شده میکند چون موضوع بحث آن کلی ترین و ضواعات است لذا به علم کلی نام بردار شد (۵۷) ناگفته نهاد که ابن سینا در این تقسیم متاثر از گفتار فارابی است. چه معلم نانی در رساله الابانة عن غرض ارسطو طالیس فی کتاب مابعد الطبیعه ابن تقسیم را به تفصیل آورده است. (۵۸)

(۵۴) الهیات دانشنامه عالی ص ۳ (۵۵) الهیات دانشنامه ص ۳

(۵۶) شرح هدایت الحکمة ص ۸، ج هند

(۵۷) النجاة قسم المیات ص ۳۲۲ ج مصر ۱۳۳۱ - آنچه رسائل ص ۴۰ ج مصر

(۵۸) المجموع من مزارات ابی نصر الفارابی ص ۴۲۴ ج مصر